



TRANSFORMACIONES DESDE LO GLOBAL A LO LOCAL

Lic. Irene MARTINEZ de ERRECALDE

Facultad de Ciencias Humanas
Universidad Nacional de La Pampa
Departamento e Instituto de Geografía
E-mail: ierrecalde@cpenet.com.ar

(89 - 101) Irene MARTINEZ de ERRECALDE

Abstract

TRANSFORMATIONS FROM THE GLOBAL TO THE LOCAL

An expression by Milton Santos suggests that throughout the centuries, we walk from the individuality of places toward the global community. But... What happens in that going along a road?... How is space transformed in a global-local relationship to real scale?...

It is a matter of relationships within a space, which is an integral part of the whole. The images, knowledge, perception and apprehension we have of it are part of that social space.

It may appear as a place or a non-place, as a knot or a crossroads, from the past and in the present, and yet, with the challenge of a projection to the future. It has the stamp of the culture that has there taken over. It impels and lives new processes, in real times and in times of its own, which make it different and unique.

The global can embrace the universal spatial spectrum. The immediate and changing reality of the local has to do with its own experiences.

How do changes impact on territorial construction and in the successive temporal-spatial configurations?...

Key words: Global World - Place - Transformation Links - Mercosur

(89 - 101) Irene MARTINEZ de ERRECALDE

Resumen

Una expresión de Milton Santos sugiere que a lo largo de los siglos, desde la individualidad de los lugares se camina hacia la comunidad global. Pero ... ¿Qué sucede en ese andar un camino?... ¿cómo se transforma el espacio en una relación global-local a escala real?...

Se trata de un espacio de relaciones, integrante de la totalidad. Las imágenes, el conocimiento, la percepción y aprehensión que de él se tiene forman parte de ese espacio social.

Puede aparecer como lugar o no lugar, como nudo o encrucijada, desde el pasado y en el presente, y aún, con el desafío de proyección hacia el futuro. Tiene la impronta de la cultura que allí señorea. Impulsa y vive nuevos procesos, en tiempos reales y propios que lo hacen distinto y único.

Lo global puede abarcar el espectro espacial universal. La realidad inmediata y cambiante de lo local, tiene que ver con las propias vivencias y experiencias.

¿Cómo inciden los cambios en la construcción territorial y en las sucesivas configuraciones espacio temporales? ...

Palabras clave: Mundo Global - Lugar - Eslabones de la transformación - Mercosur

(89 - 101) Irene MARTINEZ de ERRECALDE

INTRODUCCION

Respondiendo al título que sintetiza estas reflexiones, con mirada geográfica, se intenta relacionar el todo con la pequeña realidad que nos circunda y nos atañe.

Desde la evolución del pensamiento geográfico se puede enunciar como *geografía universal*, con la ambición de abarcar el planeta -y más aún, en las etapas de su formación- al hacer referencia al *espacio geográfico*, con prioridad de lo físico y la existencia de vida allí posible.

Las sociedades humanas al instalarse y utilizar los recursos del espacio que ocuparon, agregaron caracteres especiales que le otorgaron individualidad.

El *sistema mundial* como ámbito espacio cultural, comprende distintos elementos, articulados, integrados, en una relación dinámica, causal y consecuente. La ciencia y la técnica dieron impulso a la producción y al crecimiento. Se generaron ciclos de reestructuración y de renovación de la división internacional del trabajo y en esta dinámica se gestó el espacio cultural de la globalización.

El concepto de *mundo global* es una realidad que aprieta el acontecer. Considera en primer lugar lo político y económico y tiñe todas las expresiones culturales. Es la base que sostiene la cadena de eslabones invisibles de las actuales tendencias, en la construcción y la organización territorial, en la toma de decisiones y en las circunstancias resultantes que se viven en nuestro presente, en nuestro espacio social.

CONFIGURACIÓN:

CAPTACIÓN DE UNA IMAGEN ESPACIO TEMPORAL

Al paso del tiempo, la concepción geográfica del mundo que habitamos tomó distintas formas, cada vez más complejas.

Estas formas se concretaron con imágenes cambiantes de las configuraciones que anudaron los elementos presentes y actuantes en un espacio recorta-

do, en una unidad espacial, en un momento dado.

Esa imagen global, del mundo construido por hechos de una sociedad organizada, con huellas profundas e intrincadas y redes permanentes o circunstanciales, es la respuesta oportuna, adecuada a la lectura de su realidad, en las respectivas coordenadas de espacio y tiempo.

Al tratar de propiciar un análisis se intenta encontrar sentido a lo espacio temporal coyuntural, sus ramificaciones, sus derivaciones, sus influencias, generadoras de nuevas motivaciones y realizaciones.

Es un aporte para la comprensión de esa trama que aún subyace y que en circunstancias concurrentes ayuda a la interpretación y comprensión de su configuración actual.

EL MUNDO GLOBAL

El desarrollo de la Humanidad, a grandes rasgos, acelerado en nuestros tiempos a impulso de la tecnología, tiende a la integración planetaria (Tamames, 1995, 13).

Esto implica una coordinación mayor hacia la transferencia a lo supranacional. También requiere acuerdos, redes y estructuras, que comprometen y avanzan sobre las territorialidades y las soberanías nacionales.

La *globalización* es un intento de reordenamiento del mundo que crece a partir de la segunda mitad del siglo XX.

Es un *horizonte imaginado* (García Canclini, 2000, 31) por quienes ambicionan abrir mercados, organizar, centralizar e interconectar redes supranacionales, interrelacionar regiones, fortalecer alianzas, ampliar y dominar flujos de comunicación y de consumidores de la producción generada en todos los espacios del mundo.

Son construcciones muy elaboradas que desde el lugar y lo nacional parti-

cipan en el circuito globalizado, en mayor o menor forma, con mejor o peor resultado. Producción, finanzas, empresas, instituciones individuales y colectivas, de distintas culturas y paisajes, simultánea e inmediatamente tienen información e imágenes y viven parecidas experiencias.

Es resultado de múltiples procesos, conexiones y contradicciones. Y dejan su impronta en el espacio territorial.

En realidad la estructura y las relaciones para la distribución equitativa del poder se produce entre los miembros más poderosos, a través de la hegemonía de uno de ellos, o bajo la forma de coaliciones entre potencias. Paralelamente la segregación y la desigualdad suelen limitar los mejores propósitos.

El pensamiento latinoamericano evidencia la diferenciación existente entre las relaciones internacionales con los países desarrollados, los que ponen en primer término las cuestiones estratégicas y de seguridad, mientras que para los países periféricos es prioritario el desarrollo.

Es una cuestión estructural con objetivos y necesidades, lo que hace necesario distintas condiciones y acuerdos, adecuación coyuntural y esfuerzo sostenido.

La globalización como proceso reciente se vincula con un concepto de internacionalización que abarca todas las entidades y actividades, impacta en la realidad y por consiguiente en las configuraciones espaciales actuales.

EL REGIONALISMO

La *regionalización* acompaña a la *mundialización* como proceso que tiende a fragmentarla. Se basa en que la economía mundial se concentra en núcleos regionales en torno a núcleos más dinámicos, generadores estratégicos de flujos de comercio, inversión y tecnología, orientados hacia los países de su entorno de integración.

La presencia dominante de concepciones básicas y visiones del mundo hegemónico en el imaginario ideológico de las alianzas gobernantes,

afecta la formulación de estrategias autonómicas, dentro de las cuales se puede considerar la concertación política regional y el propio proceso de integración (Bernal-Meza, 2000).

Como punto de partida el proceso de formación de bloques regionales implica un supuesto básico de ideas sociales, políticas, filosóficas, culturales y de instituciones y organizaciones que responden a una estructura generalizada que responda al sistema mundial y al interés global.

LOS ESLABONES DE LA GLOBALIZACIÓN EN AMÉRICA LATINA

Los eslabones de la globalización latinoamericana se anudan hoy en el Mercosur.

El Mercado Común del Sur o Mercosur, es una pieza clave para reducir la brecha en el incremento constante de separación entre los dos grandes sectores de la economía mundial: países ricos y países pobres.

Si se combinan adecuadamente políticas acordes con el rediseño de estrategias y opciones posibles como para subsistir como bloque primero, y para enfrentar después los retos de la globalización y mundialización.

En el orden económico emergente y para mejorar la inserción laboral internacional latinoamericana existen desafíos y oportunidades que arrancan desde la institucionalización. La construcción territorial estaría relacionada y acorde con el comportamiento que asuma la región.

Las premisas que fundamentan el discurso desde lo hegemónico son: **democracia, derechos humanos y mercado autorregulado**. Estos principios suelen enfrentarse en la realidad concreta -productos subsidiados, proteccionismo-.

La especialización exportadora de América Latina continúa siendo de bienes y servicios intensivos en trabajo y recursos naturales, actividades que compiten con sectores sensibles en las economías industrializadas que imponen políticas proteccionistas a pesar de los Acuerdos Multilaterales de Comercio.

La apertura de los sectores de interés exportador por los países de la región es lenta. La competitividad es cuestión de economías y empresas. Las estrategias de producción y mercado de las corporaciones multilaterales son regionales o macrorregionales mientras las estrategias tecnológicas y financieras siguen siendo globales o mundiales.

Alcanzar el desarrollo en un mundo global es una visión simplificadora. No todas las economías ni las actividades pueden ser globales, real o potencialmente, y desde el punto de vista de un mercado mundial, no todos pueden ser *espacios de interés*. Comunicaciones, intercambios, redes, nuevas relaciones, nuevas realidades, construyen el espacio virtual.

En los países latinoamericanos no funcionan muchas empresas globalizadas, inductoras de flujos de comercio, inversión y tecnología. Son empresas transnacionales que lideran avances en competitividad en ausencia de articulaciones más eficientes entre sectores agrícolas e industrial de capital nacional.

El regionalismo es una respuesta posible, pero necesita la especialización y complementación intrarregional y la inserción internacional dinámica.

Abarca también otros ámbitos, además del económico y financiero: *los derechos humanos, el desarme y el cuidado del ambiente, la revitalización de las formas de cooperación, desarrollo de infraestructura, energía, tecnología, integración física y concertación de la política exterior.*

Se considera lo global con entidad suficiente como para abarcar el espectro espacial universal. En ese nivel de apreciación todo está comprendido. Pero interesa no perder la realidad inmediata y cambiante de lo local, por su diversidad y complejidad, porque tiene que ver con las vivencias, porque allí se producen cambios y también transformaciones, como resultado y como consecuencia.

Antiguos pueblos ahora despoblados, redes que se modifican o desaparecen, economías degradadas -pocas veces con posibilidad de ser convertidas- habitantes que migran, estructuras cambiantes, son indicadores de una urgente necesi-

(89 - 101) Irene MARTINEZ de ERRECALDE

dad de despegue. Conocimiento actualizado, nuevas tecnologías, capitales de inversión, reorganización territorial, aparecen como algunas de las variables condicionantes.

BIBLIOGRAFIA

- BERNAL-MEZA, R. 2000. Sistema mundial y Mercosur. Grupo Editor Latinoamericano. Buenos Aires.
- BOUZAS, R. 1997. (compilador) Regionalización e Integración Económica. Grupo Editor Latinoamericano. Buenos Aires.
- GARCÍA CANCLINI, N. 2000. La Globalización Imaginada. Edit. Paidós. México.
- RIORDAN ROETT. 1999. (compilador) Mercosur: Integración Regional y Mercados Mundiales. Grupo Editor Latinoamericano. Buenos Aires.
- TAMAMES, R. 1995. Entre Bloques y Globalidad. Editorial Complutensa. Madrid.